tato Mandaradevena, mâyayâ jayam icchatâ, samadoddama-mâtanga-rûpam cakre sva-vidyayâ. 129 tad drishtvâ 'akâri sumahat sinha-rupam sva-mâyayâ Naravâhanadattena vidyậtiçaya-çâlinâ. 130 tato bhagnebha-vapushâ mukta-sinhâkritih sphuṭam yuddham Mandaradevena cakravartî tatâna sah. 131 nânâ-vicitra-karanâv angahâra-kriyâsu tau manḍalâgradharau nâṭya-pravrittâv iva rejatuh. 132 Naravâhanadatto 'tha sâkshâj jayam iva 'aharat khadgam Mandaradevasya karât karana-yuktitah. 133 hrita-khadgasya ca 'âkrishṭa-kshurikasya 'atra tâm api tathaiva tasya sahasâ cakravartî jahâra sah. 134 tato 'paçastram bâhubhyâm yudhyamânam sa gulphayoh prâpya Mandaradevam tam râjâ bhûmâv apâtayat. 135

prârebhe ca çiraç chettum, keçeshv âkrishya, tasya sah vakshasi nyasta-caranah samrat khadgena vidvishah; 136 tâvad Mandaradevî 'iti nâmnâ kanyâ 'abhyupetya tam svasâ Mandaradevasya vârayanty evam abravît: 137 « tapovana-stho drishtva tvam bharta prak kalpito maya; «tac çvaçuryam imam, râjan, mâ badhîr bhrâtaram mama!» 138 evam tayà 'uktah sudriçà, vimucya jita-lajjitam dhîro Mandaradevam tam maharajo jagada sah: 139 a mukto maya tvam; ma bhût tal-lajja, Vidyadhareça, tel « capalau kila çûrânâm rane jaya-parâjayau. » 140 iti Mandaradevo 'sav ukto rajna, jagada tam: «kim jîvanam idânîm me rakshitasya 'âhave striyâ? 141 «tad aham yami tapase vanasthasya 'antikam pituh, «tvam ca 'ubhaya-vedyardha-cakravartî 'iha nirmitah. 142 : « ayam arthaç ca me bhavî pitra pûrvam asûcyata.» ity uktvá sa yayau mánî pitur parçvam tapovanam. 143

«sådhu! samyåg, mahåcakravartin, jitvå ripûńs tvayå «pråptam såmråjyam», ity ûcur gagana-sthâh Surås tadà. 144 gate Mandaradeve, 'tha nijam Dhanavatî sutam ubhe ca sene vidadhe sva-çaktyâ labdha-cetane. 145

iti supta-pratibuddhà

iva sarve, vairiņam jitam buddhvā, sacivādayo vijayinam

Naravahanadattam abhinanandus tam. 146

ye 'pi ca Kâñcanadańshṭrậs çokaka-Raktâksha-Kâlajihvậdyâḥ Mandaradevîyâs te

rājānas tasya çāsanam jagrihuḥ. 147 Kāñcanadańshṭrālokana-

saṃsmṛita-samarapta-tad-gada-ghataḥ pracukopa Caṇḍasinhaḥ,

pracukopa Candasındah, pravidhuta-dridha-mushti-pîditâsi-varah. 148